

*Ленар Маех***Дубы Англии**

123

Великая Британия!  
К тебе  
я прилетел на крыльях облаков.  
С почтением приветствую дубы,  
похожие на мудрых стариков.

В их памяти – ушедшие века,  
не зря меня к ним сердце привело.  
Коснусь рукой могучего ствола,  
чтоб ощутить далёкое тепло.

«Не в них ли непокорный бриттов дух  
и, может быть, величие страны?», –  
прочла моя ладонь.  
Шумит листва...  
То шелестят страницы старины.

Вольготно тут столетним деревьям,  
их высоту любой уважить рад.  
Размах ветвей не знает топора,  
и мощь корней не ведает преград.

Расти дубам и вдоль, и поперёк...  
Не хватит рук, чтоб эту ширь объять.  
Друзья мои, английские дубы,  
хотел бы я, как вы, однажды стать.

Свободу вашу в сердце обрести,  
прогнать докучных мыслей чехарду,  
стать мудрецом с широкою душой  
и жить светло у мира на виду!

«Не в вас ли непокорный бриттов дух,  
не вы ли есть начало из начал?», –  
прочла моя ладонь.  
Тепла кора...  
И я тихонько в завтра постучал.

\* \* \*

Где жизнь трезвее и пространней,  
в обворожительном краю  
на Гринвичском меридиане,  
раскинув руки, я стою.

Здесь океанский воздух тает,  
прохладно влажен, вдохновен...  
Всё так же стрелки наблюдает  
хранитель времени Биг-Бен.

Я безнадёжно ими ранен,  
бесповоротно покорён.  
На нулевом меридиане –  
начало мира и времён.

Здесь день сменяется вчерашний,  
и новый правит паруса.  
У нас шесть вечера на башне,  
а тут – дневные три часа.

Завесу времени открою,  
задышит сила старины.  
Ступаю лондонской тропею –  
и мысли ясности полны.

Иду садами Кенсингтона,  
не скрыть счастливого лица.  
По Оксфорд-стрит брожу спокойно,  
вдоль Букингемского дворца.

И пульс веков во мне забился,  
и время потекло слышней.  
Великий Лондон уместился  
весь целиком – в душе моей!

Град этот чист и благороден,  
им будто новый старт мне дан.  
Ось мировых часов проходит  
сквозь гринвичский меридиан.

*Лондон, 2016*

*Перевод с татарского  
Галины Булатовой*